

## REPERCUSIONES DE LA GRIPE AVIAR

## El pollo en Navarra, ¿alarma o desconcierto?

Pasó con las vacas “locas” y ahora les ha tocado el turno a los pollos. Nuestros hábitos alimenticios se ven amenazados ante una posible mutación de cierto virus que ya ha causado la muerte a decenas de personas. El miedo se extiende entre la sociedad debido al exceso de información en los medios de comunicación. La sociedad navarra, después de un freno en el consumo, está confiada en que nuestros pollos no pueden contraer la enfermedad.



SARA BARRIUSO, RAKEL EGUÍLLOR, MARIAN IBÁÑEZ, JOANA ARÓSTEGUI

PAMPLONA. La gripe aviar lleva varios meses invadiendo los medios de comunicación, pero a pesar de esto la información que poseen muchos ciudadanos todavía es difusa e incierta, lo cual queda reflejado en la bajada de las ventas de pollos debido a la indecisión de los compradores.

A pesar de que la popularidad de esta enfermedad ha crecido en los últimos meses, tuvo sus primeros casos en 1997. Su reaparición es consecuencia de la constante mutación de un virus que podría llegar a provocar un importante contagio en los humanos.

El Gobierno, a través del Ministerio de Agricultura, Pesca y Alimentación, en coordinación con los servicios de sanidad animal de las Comunidades Autónomas, el Ministerio de Medio Ambiente y el Ministerio de Sanidad y Consumo ha

diseñado una serie de medidas para el control de las importaciones de aves, vigilancia de las domésticas y las silvestres y para un intercambio de información y cooperación con el sector productor para monitorizar el estado sanitario de las aves.

**MEDIDAS**

Además, se ha creado una Comisión de Seguimiento e Información sobre la Evolución de la Gripe Aviar, que cuenta con una página web (www.gripeaviar.es) cuyo lema es “La mejor prevención contra la gripe aviar es la información”. En esta página se ofrecen las últimas noticias sobre esta gripe, informes oficiales y algunas de las nociones más elementales sobre el tema, como los modos de contagio o la necesidad o no de vacunarse.

Desde el Gobierno de Navarra se cree que se ha producido un exceso de información que está provocando una bajada en el consumo de pollos: “Cuando hay demasiada información cunde la alarma, y esto es perjudicial

para los ganaderos ya que descienden las ventas de sus productos”, comentaba Emilio Garrido, encargado del gabinete de prensa del Departamento de Agricultura, Ganadería y Alimentación del Gobierno de Navarra.

**ANÁLISIS**

A través de la tabla que se expone a continuación hemos querido reflejar los efectos que tienen todas estas informaciones sobre la gripe aviar en la población navarra, y más concretamente en los sectores que podrían haberse visto más afectados.

En una visión más general se confirma que las ventas de pollos han sufrido un acusado descenso, a pesar de que se realizan los controles e inspecciones rutinarios y no se ha encontrado ningún posible caso de infección.

Entre los consumidores hay una división de opiniones. Unos no le dan demasiada importancia a este tema, pero otros prefieren prevenir ante la posibilidad de un contagio, bastante



Granja de pollos de San Adrián. / M.S.R.

improbable por otro lado ya que esta enfermedad, de momento, no se puede contagiar a través del consumo de productos avícolas.

Además, también se expone una tabla en la que se refleja la diferencia

entre el precio actual del pollo y su más inmediato sustituto, el cerdo.

Los restaurantes también se han visto afectados por este asunto. Los comensales se decantan ahora más por otro tipo de menús.



## DE LA GRANJA AL MATADERO

## El Gobierno de Navarra impondrá medidas de control en las granjas

MARIAN IBÁÑEZ

AÓS. La granja se encuentra en la localidad navarra de Aós, en el valle prepirenáico de Lónguida. Es un negocio familiar iniciado en 1996, cuyo responsable es Fernando Arenal Carte, un vecino de Aiz de 48 años, y sus dos hijos, Jon y Gorka, de 20 y 25 años respectivamente. Cuenta con alrededor de 30.000 pollos distribuidos en cuatro naves: en una hay unos 12.000 y en las otras tres unos 6.000 en cada una.

En la actualidad, la ley no permite que las granjas se construyan cerca de los núcleos urbanos, y por ello lo normal es que se encuentren a 400 y 500 metros de distancia, como mínimo.

“Los horarios son los que nos imponen los animales. Hay que darles de comer cuando se les enciende la luz a las 7 de la mañana. En los primeros siete días de vida, los pollos necesitan 24 horas de luz. Después están sólo con ocho horas en todo el día”, comentó Arenal.

Los pollos se traen de Alcalá de Henares (Madrid), Barcelona y Valladolid. Arenal trabaja para Avícola Navarra (AN). Desde aquí se facilitan los pollos y el propietario de la granja proporciona las instalaciones para mantener los pollos y también el trabajo. Una vez que los animales han crecido, se envían a otras granjas

de Navarra y del País Vasco.

Arenal Carte comentó: “La venta de pollo ha descendido muchísimo, incluso las gallinas reproductoras han tirado huevos porque no hay consumo de pollo.”

La primera medida que han tomado ante la gripe ha sido la vacuna. Toda la familia de Fernando Arenal se ha vacunado como medida de prevención. Pero la solución más eficaz es la sanitaria. El granjero debe tener un extremo control higiénico en su trabajo.

**Acción gubernamental**

Además, el Gobierno de Navarra controla que se respeten las leyes de seguridad e higiene. En primer lugar, una granja tiene que estar limpia y

desinfectada por la amenaza de distintos virus, y cada cierto tiempo es conveniente llevar a cabo una limpieza en profundidad del recinto.

El Gobierno es exigente con este tipo de cuestiones y por ello impondrá una serie de condiciones para un futuro cercano: la colocación de vallas alrededor de toda la granja, nuevas instalaciones más modernas, no se podrán hacer visitas, limpieza y control de los pollos.

“En principio, por suerte, a mi granja no le ha afectado la gripe aviar y tampoco ha sufrido ningún otro tipo de enfermedad en años anteriores. No hemos tenido que sacrificar ningún pollo ante la gripe y de momento mi negocio no está en un estado crítico”, aseveró Arenal.



Vista exterior de la granja de pollos en Aós (Valle de Lónguida). /M.I.



## EL DISTRIBUIDOR A LOS PUNTO

“Estos pollos han pasado hasta la rubeola”, dice Miramón



Manuel Miramón, encargado de la delegación de Granja Esparza. /R.E.

JOANA ARÓSTEGUI

PAMPLONA. Granja Esparza es un matadero de gran tradición en Navarra, proveedor de muchos colegios y carnicerías de Pamplona. El matadero se encuentra en San Adrián. Además cuenta con distribución propia, cuya sede principal reside en la calle Salazar de la Rochapea. Manuel Miramón es el encargado de esta delegación. Parece no preocuparle demasiado el problema de la gripe aviar.

**¿Desde cuándo lleva trabajando Granja Esparza?**

Éste fue prácticamente el primer matadero que hubo en toda Navarra. En un primer momento fue familiar, se hacía todo a mano, escaldando y todo eso. Fue hace casi 60 años, cuando en el mercado de Pamplona todavía se compraba el pollo a los que venían de la Cuenca y allí mismo se mataba.

¿De dónde provienen los pollos de

este matadero?

Ahora mismo hay algunas granjas propias, más bien de tipo familiar, pero son muy pocas. Antes había más, incluso se hacían allí mismo los piensos, pero en la actualidad más bien se compran siempre al mismo suministrador.

**Este matadero también cuenta con distribución propia. ¿Cuáles son sus principales clientes?**

De aquí se distribuye a tiendas y a colegios mayores como Mendaur y todos los demás colegios de la Universidad de Navarra, además de sus comedores. Si queréis comer buen pollo, acudid allí.

**DESCENSO EN VENTAS**

Desde que salió el tema de la gripe aviar habrá notado un descenso de ventas...

Sí, se ha notado un descenso. Aquí han bajado alrededor de un 50%.

REPERCUSIONES DE LA GRIPE AVIAR

## Silencio cauteloso en las grandes superficies

JOANA ARÓSTEGUI

PAMPLONA. Tanto en hipermercados como en pequeños comercios se muestran recelosos de hablar del tema de la gripe aviar, sobre todo en lo que se refiere a dar datos. De hecho, confirman que desde el Departamento de Agricultura, Ganadería y Alimentación han remitido un escrito a todos los centros prohibiendo dar cualquier tipo de dato relacionado con la bajada de ventas de productos avícolas.

En el Gobierno de Navarra, Emilio Gurrea, encargado del gabinete de prensa del Departamento de Agricultura Ganadería y Alimentación, confirma que desde dicho departamento no se ha llevado a cabo ninguna cam-

paña de información sobre la gripe aviar. "Sobre este tema no solemos dar mucha información, ya que creemos que no es bueno hablar demasiado, pues cuando hay un exceso de información cunde la alarma y esto perjudica a los ganaderos, puesto que se reducen las ventas de pollos, aunque otros piensen que es mejor informar más. Nosotros seguimos haciendo los controles rutinarios, tanto a granjas como a animales silvestres. Son suficientes, no es necesario tomar medidas extraordinarias".

En la página web que este departamento tiene dentro del la del Gobierno de Navarra (www.navarra.es) se encuentran algunas de las noticias publicadas sobre la gripe aviar.

LISTA DE PRECIOS		
	Kilo de pollo (crudos)	Kilo de cerdo (crudos)
Caprabo	1,599	6,995
Eroski	2,400	7,990
BM	1,448	6,775
Carrefour	1,911	5,013

La tabla anterior refleja el precio del pollo en el mercado durante esta semana, junto al cerdo que ha sido uno de los productos sustitutivos más demandado entre la población.



OR LOS ACERCA  
TOS DE VENTA

### VA A CARNICERÍAS Y RESTAURANTES



**¿Quiénes han dejado de consumir?**

Los de siempre. Hay un tanto por ciento de personas que tiene miedo al riesgo. Así como en política hay un porcentaje de indecisos, en el mercado hay un porcentaje a los que metiendo miedo consiguen que dejen de consumir cualquier producto. Según los intereses. Interesa bajar el precio del pollo porque está en la cesta de la compra. Así se consigue que la gente no vaya a comprar pollo, se engorde demasiado, haya que sacarlo como sea y baje el precio. Entonces baja el IPC. Así estamos bien en España. Pero la gente va a hacer la compra y se gasta más, y el Gobierno a eso responde que es porque no han querido comprar pollo, que es lo que está más barato.

**¿Aquí habéis bajado mucho los precios?**

Han bajado en todos los sitios. Son precios de tipo político, se rigen por la ley de la oferta y la demanda.

**¿Cuánto han bajado?**

En 15 días... No sabría decirte exactamente. Se ha llegado a no saber a cuánto van a pagar el pollo por no haber salido cotización en el mercado. Eso es grave.

**¿Los clientes suelen preguntar sus dudas con respecto a esta enfermedad?**

Sí, cuando alguien me pregunta a ver si mis pollos tienen la gripe yo le contesto "tranquilo, que estos pollos han pasado hasta la rubeola, van curados". Pero sí, a los carniceros les preguntan mucho, y cuando nos preguntan algo a nosotros, les decimos que lo mismo sabemos que ellos, solamente lo que dice la televisión sobre el tema.

**CONTROLES**

**¿Desde el Departamento de Agricultura os han hecho más controles de los habituales?**

Aquí no se ha tomado ninguna medida concreta. En los mataderos se hacen los controles de siempre y como al consumo no afecta, hacer más controles, sería tirar piedras contra su propio tejado, pues el Gobierno mismo dice que no afecta al consumo, que no hay que alarmar. Si se hicieran más inspecciones, lo que provocarían sería el efecto contrario de lo que supuestamente tratan de evitar.

**¿Cómo funciona el tema del sello de calidad?**

Ese sello lo ponen en las inspecciones. Existen unas normas para la "trazabilidad", algo indispensable para la continuidad del negocio. Consiste en conocer desde el lugar de compra hasta el lugar de donde procede. En las cajas se puede ver a través del lote la fecha de caducidad, la granja que lo ha criado, el veterinario que estaba al frente... Eso es la "trazabilidad", grosso modo. Esto ayuda mucho al seguimiento. La norma que obliga a esto entrará en vigor, y por lo tanto tendrá más fuerza, en enero. Hasta ahora esta forma de proceder era para practicar.

**¿Recuerda algún precedente de otras enfermedades que hayan podido ser perjudiciales para la imagen de la empresa?**

Ha habido otros casos, como el de la salmonela. A nosotros no nos han afectado nunca. Aquello solamente le afectó al grupo "Sada". Lo que ocurrió fue una cuestión de mala información. Pero aquello no repercutió para nada en nuestras ventas.

## La venta de pollos se va recuperando poco a poco

RAKEL EGUILLOR

PAMPLONA. Es en las carnicerías donde se refleja de forma directa el descenso en el consumo de pollos. Los días siguientes a saltar la noticia, las ventas cayeron de forma notable. "Las ventas han bajado un 15 %, aproximadamente. El declive se notó sobre todo en la primera quincena del mes de octubre. Por suerte, en los últimos diez días se está vendiendo más o menos lo de siempre", afirma Óscar Vecino, encargado de la carnicería Ascarza, situada en la calle Iturrana de la capital navarra.

De la misma opinión se mostró María Camino Arive, propietaria del establecimiento cárnico J. Eterra, en la calle Padre Barace del barrio pamplonés de Iturrana. "Las ventas bajaron un poco al principio, pero ahora se están recuperando".

Sin embargo, el brote de virus no ha variado el precio del pollo. "Los precios no se han movido. Ni han subido ni han bajado. No hemos necesitado hacer ningún tipo de oferta para frenar

el descenso de consumo", asevera Óscar Vecino.

A pesar de que la gente sienta recelos por la gripe aviar, la venta de huevos no se ha visto afectada. La charcutera Arive lo atestigua: "Vendemos los mismos huevos que antes. Con los huevos la gente parece que no tiene miedo".

Son los carniceros los primeros a los que acuden los clientes para plantear sus dudas respecto a esta enfermedad. "En cuanto oyeron la noticia por la televisión, la gente empezó a alarmarse y preguntar sobre el tema. Realmente creo que no saben en qué consiste exactamente el virus de la gripe aviar", comenta Óscar Vecino. "Lo que más nos preguntan es por la procedencia de los pollos. Quieren asegurarse de que los que les ofrecemos son de aquí. Algunos clientes siguen recelosos. No se fían del todo", manifiesta María Camino Arive.

Para demostrar la calidad del producto, los establecimientos cárnicos tienen a disposición del público un certificado.



### VA A CARNICERÍAS Y RESTAURANTES

## Pollo a la carta en el Beti Jai

MARIAN IBÁÑEZ

AOIZ. El restaurante Beti Jai de Aoiz, fundado en 1939, es uno de los sitios más exitosos de la zona y aparece en las mejores guías gastronómicas. El encargado de la cocina del local, Martintxo Iturri Huerta, de 32 años y natural de Aoiz, no se muestra demasiado preocupado respecto al tema de la gripe aviar. "Aquí cocinamos pollo habitualmente. Lo compramos en las carnicerías del pueblo", comenta Martintxo Iturri.

Respecto a la demanda de los comensales, Iturri señaló: "La gripe aviar ha afectado al consumo, que ha descendido hasta un 50% en sus ventas. En nuestro menú seguimos ofreciendo pollo y hemos notado que la gente ya no pide tanto como antes. En vez de pollo la gente opta por el pavo, aunque su precio no ha aumentado".

El encargado del Beti Jai recomienda cocinarlo asado y guisado con patatas, teniendo en cuenta que un pollo aunque esté contaminado, una vez cocinado, no entraña riesgo.



Arriba, de izquierda a derecha: Martintxo Iturri, Fernando Goñi. Abajo: Martintxo Iturri, Loli Huerta. / Cedido.

## LA GENTE OPINA



R.E.U.

**Gema Villaviejo**  
49 años. Enfermera.

"La gripe aviar podemos cogerla todos, pero de momento creo que sólo afecta a los animales. Yo sigo comiendo pollo. Me da igual comer una cosa que otra. De todas maneras, estoy inmunizada porque estoy trabajando con enfermos, entonces si no me cojo esto me cogería otra cosa."



R.E.U.

**Silvina Redín**

54 años. Ama de casa.

"Estoy tranquila porque lo veo muy lejos. Espero que no llegue aquí. De momento no he cambiado mis hábitos alimentarios. Al principio me asusté un poco, pero parece que la cosa está más calmada. Además, creo que se puede contagiar no sólo comiendo pollo, también a través de las aves migratorias. No tengo miedo por el momento."



R.E.U.

**Nekane Pérez**

39 años. Dependienta

"El pollo no es una de mis comidas favoritas, pero aún y todo sigo comprándolo para mi familia. Un día como pollo, otro ternera, otro pavo, otro pescado... Además, creo que cuando aparece una epidemia de estas, como la de las vacas locas, los animales que consumimos están bajo un control más estricto y la calidad todavía es mejor."



R.E.U.

**Fernando Rubio**

60 años. Empleado textil.

"No me fio nada de la gripe aviar. Desde que apareció en los medios de comunicación, he dejado de comer pollo. Ahora compro más pavo y productos derivados del cerdo. Aunque me dicen que no es peligroso, ante este tipo de virus siempre me vacuno. Igual soy un poco alarmista, pero más vale prevenir."